

هو العليم

زہری گروہ

ویسنده:

نسناد، پو. براون

مترجمان:

دکتر صدیقہ احمدی - دکتر سیمافورتی

با همکاری دکتر احمد اعتمادی

ویراستار:

کیان فروش



سرشناسه: براون، نینا دبلیو، ۱۹۳۶ - م.
Brown, Nina W

عنوان و نام پدیدآور: رهبری گروه/نویسنده نینا دبلیو. براون؛ مترجمان سیما قدرتی، صدیقه احمدی، با همکاری احمد اعتمادی.
مشخصات نشر: تهران: دانژه، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری: ۶۴۰ ص.؛ جدول.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۰-۴۸-۹

وضعیت فهرست نویسی: فیا
یادداشت: عنوان اصلی: Becoming a group leader, 2009

یادداشت: واژه‌نامه.

یادداشت: کتابنامه.

موضوع: روابط گروهی

موضوع: رهبری - راهنمای آموزشی

موضوع: روان‌درمانی گروهی

افزوده: قدرتی، سیما، ۱۳۵۳ - مترجم

مترجمه اف ده: احمدی، صدیقه، ۱۳۶۰ - مترجم

شناه افزوده: اعتمادی، احمد، ۱۳۲۲ - مترجم

پنجه: گروه: ۱۳۹۲ ۹۴۹ /ب/ HM1۰۸۶

۳۰۳/۳۴۰۷۱

شماره کتابشناسی ملی: ۲۲۴۵۸۳۹

عنوان. رهبری گروه

نویسنده: نینا دبلیو. براون

مترجمان: دکتر سیما قدرتی (عضو هیئت علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران غرب)

دکتر صدیقه احمدی (عضو هیئت علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران غرب)

ویراستار: کیان فروزش

مدیر تولید: داریوش سازمند

صفحه‌آرایی: گروه گرافیکی ارشیا

ناشر: دانژه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: طیف‌نگار

شمارگان: ۱۱۰۰ نسخه / قطع: وزیری

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۲ / دوم ۱۳۹۶

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۰-۴۸-۹

این اثر مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۲۸ است. هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

تهران: خیابان استاد مطهری - خیابان سلیمان خاطر (امیراتابک)، کوچه اسلامی، شماره ۴/۲
کدپستی: ۱۵۷۸۶۳۵۸۱۱ صندوق پستی: ۴۱۴۶-۱۴۱۵۵ تلفن: ۸۸۸۴۶۱۴۸ - ۸۸۸۴۲۵۴۳ تلفکس: ۸۸۸۱۲۰۸۳

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۵	پیشگفتار مترجمان
۷	فصل اول چگونه یک رهبر مؤثر گروه باشیم؟
۴۵	فصل دوم پویایی گروه و عوامل درمان‌بخش
۹۵	فصل سوم عوامل فرهنگی و تفاوت
۱۲۵	فصل چهارم اصول اخلاقی، معیارهای حرفه‌ای و موارد قانونی
۱۵۱	فصل پنجم استفاده‌ی مؤثر از مراحل رشد گروه
۲۰۱	فصل ششم رهنمودهای کلی برای برنامه‌ریزی
۲۴۵	فصل هفتم مهارت‌های تسهیل‌گری گروه
۲۹۱	فصل هشتم رشد شخصیتی رهبر گروه
۳۲۹	فصل نهم ساختن یک «خود» درمان‌بخش
۳۶۵	فصل دهم گروه‌های آموزشی و تعلیم مهارت‌ها
	فصل یازدهم

گروه‌های روانی - آموزشی و گروه‌های تکلیف	۴۰۹
فصل دوازدهم	
گروه‌های بالینی	۴۴۹
فصل سیزدهم	
چالش‌ها، مشکلات و مداخلات در سطح عضو	۴۸۷
فصل چهاردهم	
چالش‌ها و مداخلات در سطح گروه	۵۱۹
فصل پانزدهم	
فعالیت‌های گروه	۵۵۵
منابع	
واژه‌نما	۵۹۱

پیشگفتار مترجمان

در طی سال‌های اخیر، توجه به گروه و کاربردهای آن در علوم مختلف از جمله روان‌شناسی، مدیریت، اقتصاد و... رشد چشم‌گیری داشته است. از دلایل این امر می‌توان به امتیازات منحصر به فرد گروه نسبت به درمان‌های فردی دارد و نیز عوامل درمان بخش گروهی اشاره کرد. نگاهی گذرا به موضوع پژوهشی و پایان‌نامه‌های کارشناسی ارشد و دکتری، حاکی از گسترش توجه به نقش مالیات‌های گروهی است. یکی از موضوعاتی که در رأس کارهای گروهی قرار دارد شیوه‌های رهبری گروه است. هر چند که در زمینه روش‌ها و فنون گروهی، منابع و کتاب‌های ارزشمندی منتشر شده است، اما منبعی که به تنهایی مفاهیم و فنون رهبری گروه را مورد بحث و رسیدگی قرار داده باشد به ندرت یافت می‌شود. در این راستا، خانم نینا براون کتاب ارزشمندی تألیف کرده و آن را در اختیار متخصصان علوم مختلف قرار داده است که مشاوران و درمانگران گروهی نیز از آن دسته محسوب می‌شوند. لذا با توجه به ضرورت وجود منبعی غنی در رابطه با رهبری گروه بر آن شدیم تا این متن را به فارسی برگردانیم.

خانم دکتر نینا براون، تاکنون تعداد ۲۱ جلد کتاب در زمینه گروه و بیش از ۵۰ مقاله در مجلات معتبر آمریکا منتشر کرده است. نام‌برده استاد دانشکده مشاوره و خدمات انسانی دانشگاه اولد دومینیون است. از کارهای اخیر وی می‌توان از کتاب «نقشه‌های روان آموزشی» در سال ۲۰۱۰، «رهبری گروه» در ۲۰۰۹ و آخرین کتاب در دست چاپ وی «فعالیت‌های خلاق در گروه درمانی» نام برد.

کتاب رهبری گروه، در واقع یک نقشه راه سازمان یافته همراه با مفاهیمی روشن را عرضه می‌کند. این کتاب علاوه بر معرفی انواع گروه‌ها، متخصصان و فراگیران را یاری می‌دهد تا به عوامل درمان بخش گروهی، مراحل رشد گروه و نقش‌ها و وظایف رهبر در هر مرحله گروه آشنا شده و نسبت به ضرورت رشد شخصی خود آگاهی یابند. از این رو رهبران گروه نه تنها روش‌ها

مدل‌ها و فلسفه وجودی گروه را می‌آموزند، بلکه یاد می‌گیرند که چگونه این آموخته‌ها را از طریق راهبردهای ویژه‌ای برای طراحی و تسهیل انواع منحصر به فردی از گروه‌های بالینی و غیر بالینی به کار برند. این کتاب مشتمل بر پانزده فصل است، که تمرین‌های مربوط به رشد شخصی در هشت فصل آن مشاهده می‌شود. در این کتاب تلاش شده است تا تئوری و عمل در هم آمیخته گردد.

در پایان لازم می‌دانیم از انتشارات دانژه که در نشر این کتاب ما را یاری کردند سپاسگزاری کنیم.

www.ketab.ir